

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 29.07.2026

Numero versione 1

Revisione: 29.07.2026

* SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa

· 1.1 Identificatore del prodotto

- **Denominazione commerciale:** Shell Scheibenenteiser
- **UFI:** 80U2-Y09G-R00P-UYKH

· 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati Non sono disponibili altre informazioni.

· Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Ausiliario

· 1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza

- **Produttore/fornitore:**
Wigo Chemie GmbH
Sandweg 7-13
D-55543 Bad Kreuznach
www.ccs-group.de

Tel.: +49 (0) 671/ 89200-0

Distributore svizzero:
ESA Burgdorf
Maritzstrasse 47
3401 Burgdorf, Switzerland
info@esa.ch

Tel. +41 (0) 34 429 00 21

- **Informazioni fornite da:**
Reparto sicurezza chimica
Sicherheitsdatenblaetter@ccs-group.de

· 1.4 Numero telefonico di emergenza: Nazionale: 145, Dall'estero: +41 44 251 51 51 (24/7)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o del preparato**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Flam. Liq. 2 H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.

· 2.2 Elementi dell'etichetta

- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo**



GHS02 GHS07

- **Avvertenza Pericolo**
- **Indicazioni di pericolo**
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H319 Provoca grave irritazione oculare.

· **Consigli di prudenza**

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 29.07.2026

Numero versione 1

Revisione: 29.07.2026

Denominazione commerciale: Shell Scheibenenteiser

(Segue da pagina 1)

- P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P337+P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
P501 Smaltire il prodotto/recipiente secondo le normative locali/nazionali vigenti.

- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile
- **vPvB:** Non applicabile

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Preparati**
- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

- **Sostanze pericolose:**

CAS: 64-17-5	etanolo	50-100%
EINECS: 200-578-6	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319	
Reg.nr.: 01-2119457610-43	Limite di concentrazione specifico: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	

CAS: 107-21-1	etan-1,2-diolo	5-<10%
EINECS: 203-473-3	STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	
Reg.nr.: 01-2119456816-28		

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
CO₂, polvere, o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata.
Schiuma
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato** Non sono disponibili altre informazioni.

(continua a pagina 3)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 29.07.2026

Numero versione 1

Revisione: 29.07.2026

Denominazione commerciale: Shell Scheibenteiser

(Segue da pagina 2)

- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Diluire abbondantemente con acqua.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura** Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

* SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

- **8.1 Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

CAS: 64-17-5 etanolo (50-100%)

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 1920 mg/m³, 1000 ppm
Valore a lungo termine: 960 mg/m³, 500 ppm
C1a R1a SSC;

CAS: 107-21-1 etan-1,2-diolo (5-<10%)

MAK (Svizzera) Valore a breve termine: 52 mg/m³, 20 ppm
Valore a lungo termine: 26 mg/m³, 10 ppm
H SSC;

- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

(continua a pagina 4)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 29.07.2026

Numero versione 1

Revisione: 29.07.2026

Denominazione commerciale: Shell Scheibenteiser

(Segue da pagina 3)

- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:** Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- **Protezione respiratoria** Non necessario
- **Protezione delle mani**
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti**
Guanti in PVC o PE
Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,68$ mm
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
I tempi di passaggio determinati in conformità alla norma EN 16523-1:2015 non vengono rilevati in pratica. Per questa ragione viene consigliato un tempo di indossamento massimo pari al 50% del tempo di passaggio.
Valore per la permeazione: Level ≥ 480
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Protezione degli occhi/del volto** Occhiali protettivi a tenuta

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
- **Indicazioni generali**
- **Stato fisico** Liquido
- **Colore:** Blu
- **Odore:** Citrus
- **Soglia olfattiva:** Non definito
- **Punto di fusione/punto di congelamento:** Non definito
- **Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione** Non definito
- **Inflammabilità** Inflammabile.
- **Limite di esplosività inferiore e superiore**
- **Inferiore:** Non definito
- **Superiore:** Non definito
- **Punto di infiammabilità:** 21 °C
- **Temperatura di autoaccensione:** Non determinato.
- **Temperatura di decomposizione:** Non definito
- **ph a 20 °C** 7,5
- **Viscosità:**
- **Viscosità cinematica** Non definito
- **Dinamica:** Non definito
- **Solubilità**
- **acqua:** Completamente miscibile.
- **Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)** Non definito
- **Tensione di vapore:** Non definito
- **Densità e/o densità relativa**
- **Densità a 20 °C:** 0,9 g/cm³
- **Densità relativa** Non definito

(continua a pagina 5)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 29.07.2026

Numero versione 1

Revisione: 29.07.2026

Denominazione commerciale: Shell Scheibenenteiser

(Segue da pagina 4)

· Densità di vapore:	Non definito
· 9.2 Altre informazioni	
· Aspetto:	
· Forma:	Liquido
· Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
· Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Proprietà esplosive:	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· Prova di separazione dei solventi:	
· Solventi organici:	57,9 %
· Acqua:	34,1 %
· Contenuto solido:	0,0 %
· Cambiamento di stato	
· Velocità di evaporazione	Non definito
· Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
· Esplosivi	non applicabile
· Gas infiammabili	non applicabile
· Aerosol	non applicabile
· Gas comburenti	non applicabile
· Gas sotto pressione	non applicabile
· Liquidi infiammabili	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
· Solidi infiammabili	non applicabile
· Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
· Liquidi piroforici	non applicabile
· Solidi piroforici	non applicabile
· Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
· Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
· Liquidi comburenti	non applicabile
· Solidi comburenti	non applicabile
· Perossidi organici	non applicabile
· Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
· Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

CH/IT

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 29.07.2026

Numero versione 1

Revisione: 29.07.2026

Denominazione commerciale: Shell Scheibenenteiser

(Segue da pagina 5)

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

ATE (Stima di tossicità acuta (STA))

Orale	LD50	6.250 mg/kg (ratto)
-------	------	---------------------

CAS: 64-17-5 etanolo

Orale	LD50	7.060 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	>16.000 mg/kg (coniglio)
Per inalazione	LC50/4 h	20.000 mg/l (ratto)

CAS: 107-21-1 etan-1,2-diolo

Orale	LD50	500 mg/kg (ratto)
Cutaneo	LD50	>3.500 mg/kg (ratto)

- **Irritabilità primaria:**
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare** Provoca grave irritazione oculare.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile
- **vPvB:** Non applicabile
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**
Vedere la sezione 11 per informazioni in merito alle proprietà dannose sul sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

(continua a pagina 7)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 29.07.2026

Numero versione 1

Revisione: 29.07.2026

Denominazione commerciale: Shell Scheibenenteiser

(Segue da pagina 6)

· **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- **14.1 Numero ONU o numero ID**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1170
- **14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto**
- **ADR** ETANOLO (ALCOL ETILICO) soluzione
- **IMDG** ETHANOL (ETHYL ALCOHOL) solution
- **IATA** ETHANOL solution
- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

· **ADR, IMDG, IATA**



- **Classe** 3 Liquidi infiammabili
- **Etichetta** 3
- **14.4 Gruppo d'imballaggio**
- **ADR, IMDG, IATA** II
- **14.5 Pericoli per l'ambiente** Non applicabile
- **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Attenzione: Liquidi infiammabili
- **N° identificazione pericolo (Numero Kemler):** 33
- **Numero EMS:** F-E,S-D
- **Stowage Category** A
- **14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO** Non applicabile

· **Trasporto/ulteriori indicazioni:**

- **ADR**
- **Quantità limitate (LQ)** 1L
- **Categoria di trasporto** 2
- **Codice di restrizione in galleria** D/E
- **UN "Model Regulation":** UN 1170 ETANOLO (ALCOL ETILICO) SOLUZIONE, 3, II

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**
822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani non sono applicabili.
822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.
- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **Categoria Seveso P5c** LIQUIDI INFIAMMABILI
- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore** 5.000 t

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza

ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 29.07.2026

Numero versione 1

Revisione: 29.07.2026

Denominazione commerciale: Shell Scheibenenteiser

(Segue da pagina 7)

- **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore 50.000 t**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Classificazione di liquidi pericolosi per le acque: classe B (Autoclassificazione)**
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.**

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Frasi rilevanti**

- H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- H302 Nocivo se ingerito.
- H319 Provoca grave irritazione oculare.
- H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.

· **Abbreviazioni e acronimi:**

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- ATE: Acute toxicity estimate values (STASime della tossicità acuta)
- Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2
- Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4
- Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2
- STOT RE 2: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 2

· **Fonti**

Per la preparazione di questa scheda di sicurezza sono state utilizzate le informazioni fornite dai nostri fornitori e i dati del "Database delle sostanze registrate" dell'Agenzia europea per le sostanze chimiche (ECHA) e del database delle sostanze GESTIS dell'Assicurazione sociale tedesca contro gli infortuni (DGUV).

- *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**